



## SNIMCI GLAGOLJAŠKOG PJEVANJA U RADOVINU

Snimljeno u studenom 2012. godine u župnoj crkvi Gospe od Zdravlja u Radovinu. Snimio: Livio Marijan i Ivica Dundović. Izvođači: crkveni pučki pjevači iz Radovina i KUD Radovin.

### CD 1

#### I. MISA / MASS

1. Va ime Otca i Sina i Duha Svetago – Znak križa i uvodni pozdrav na početku Mise; solista Ivica Dundović/ In nomine Patris... (Initial prayers of Mass: In the name of the Father...)
2. Poškropi me – Škropljenje blagoslovljenom vodom prije Mise / Asperges – Blessing with holy water before Mass
3. Gospodi, pomiluj – Gospodine, smiluj se / Kyrie (Lord, have mercy)
4. Slava va višnjih Bogu – Slava; solista Livio Marijan/ Gloria (Glory to God in the Heights)
5. Čitanje poslanice Hebrejima – Poslanica na Misi; pjeva Nikica Uzelac / Reading of the Epistle to the Hebrews
6. Viruju v jedinago Boga – Vjerovanje; solista Livio Marijan / Credo in unum Duem (Niceno-Constantinopolitan Creed)
7. Primi Bože prikazanje – pjesma na prikazanju; Hrvatski crkveni kantual, 1934. / Accept O Lord the Offering (Offertorium chant)
8. Gospod s vami, Gorē srdca, Hvalē vzdadim i Vaistinu dostojno i pravedno jest – Predslovlje iz Rimsko-Slovenskog misala, J. Vajs, 1927.; solista Ivica Dundović / Prefatio: Dominus vobiscum, Sursum corda, Gratias agamus, Prefatio (Preface Dialogue and Preface from the Slavonic Roman Missal 1927)
9. Svet – Misa / Sanctus (Mass)
10. Zdravo Tilo Isusovo – paraliturgijski "Verši od Tila i Krvi Kristove"/ Ave Corpus Iesum (Hail, Body of Christ – paraliturgical Communion verses)
11. Jaganjče Božji / Agnus Dei (Lamb of God)



12. Gospod s vami i Idite u miru - Otpust Mise; solist Livio Marijan / Dominus vobiscum, Ite Missa est (Mass Dismissal)
13. Zdravo Ćerce Boga Oca, Budi pohvaljeno i Isusovo Src' u meni – Marijanska pjesma i završni zazivi na kraju na kraju Mise / Ave Dei Patris Filia, Sit Nomen Domini et Cor Iesu ( Hail, Most Noble Daughter of God the Father, May the Name of the Lord Be Blessed, Heart of Jesus – Marian antifon and final verses after the Dismissal of Mass
14. Anđeo Gospodnji - Anđeosko pozdravljenje na svršetku mise; solist Livio Marijan / Angelus Domini – The Angelus at the conclusion of Mass

## II. BLAGOSLOV / EUCHARISTIC ADORATION

15. Svet, svet, svet, svet i presvet – pjesan pri izlaganju sv. Otajstva ns Blagoslovu / Sanctus, sanctus, sanctus... - Hymn at the Exposition of the Holy Sacrament
16. Divnoj, dakle, Tajni ovoj – Euharistijski himan na Blagoslovu / Tantum ergo Sacramentum (Down in Adoration Falling - Eucharistic hymn to the Holy Sacrament at exposition, adoration and benediction
17. Oj jeziče, spivaj virno – Euharistijski himan (“Usta moja uzdižite”) iz Rituala rimskog Bartula Kašića, 1640. god.) / Pange, lingua, gloriosi – Eucharist hymn from the Rituale romanum, Bartul Kašić, Rome 1640),
18. Blagoslovljen budi Bog – Pohvale Imenu Božjemu na Blagoslovu / Benedictus Deus / Laudes Divinae (Blessed be God/Divine Praises)
19. Spavaj, spavaj, Ditiću – starohrvatska božićna pjesma iz Dalmacije / Sleep, Sleep, O Child – Old Croatian Christmas Chant from Dalmatia
20. U se vrime godišća – starohrvatska božićna pjesan nakon poslanice / In hoc anni circulo (In This Time of the Year – Old Croatian medieval Christmas chant/sequence)
21. Veseli se, Majko Božja – starohrvatska božićna pjesma iz Dalmacije / Rejoice, O Mother of God – Old Croatian Christmas Chant from Dalmatia
35. Gospodine, smiluj se – Litanije bl. Djevice Marije Lauretanske (napjev „sabatine“), snimanje 2011. / *Kyrie eleison – Litaniae Beatae Virginis Mariae Lauretanae (chant called “sabatine”), recording 2011*



## CD 2

1. Stala plačuć tužna Mati – u Korizmi na Putu križa / Stabat Mater dolorosa – Marian chant sung during the Via crucis in Lent
2. Klanjamo se tebi Kriste – Zaziv na Pobožnosti Put križa; solista: Ivica Dundović / Adoramus te, Christe, et benedicimus tibi / Via Crucis (Antiphon at the Stations of the Cross)
3. Smiluj se meni, Bože – Psalam 50. (51.), korizmeni napjev / Miserere mei Deus / Psalmus 51 (Psalm 50 in Lent mode chant)
4. Ja se kajem – strofirano Djelo kajanja u Korizmi / Paenitet me / Actus contritionis (Act of Contrition in strophes – sung in Lent)
5. Muka Gospodina našega Isukrsta po Ivanu – na Veliki petak; solisti: Ivica Dundović i Obrad.... / Passio Domini Nostri Jesu Christi secundum Joannem (The Passion fo Our Lord Jesus Christ According to John – Good Friday)
6. Puče moj - Prijekori na klanjanju križu, Veliki petak; solisti Ivica Dundović i Obrad Marasović / Popule meus (Improperia of Good Friday)
7. Križu sveti - pjesan na klanjanju križu, Veliki petak / Crux fidelis, inter omnes (Hymn at the Veneration of the cross, Good Friday)
8. Poslušajte, braćo mila – Gospin plač (iz “Cvit razlika mirisa duhovnoga” fra Tome Babića, 18. st.), paraliturgijska pjesan na Veliki četvrtak / Planctus Mariae (The Lamentation of Our Lady on Holy Thursday)
9. Mirisom ga pomazaše – Gospin plač, II. Dio, na Veliki petak / Planctus Mariae II (The Lamentation of Our Lady II – on Good Friday)
10. Svetoj žrtvi uskrsnici - Posljednica Mise na Uskrs / Victimae paschalis laudes, (“Let Christians Immolate” - Sequence for Easter Sunday Mass)
11. Dođi, Duše Presveti – Posljednica Mise na Pedeseticu (Duhovi) / Veni, Sanctus Spiritus (Come, oh Holy Ghost - Sequence of Pentecost Sunday)
12. Klanjam ti se smjerno – Euharistijska pjesma (sv. Toma Akvinski, 13. st.) / Adoro te devote (I devoutly adore you – Eucharist hymn)
13. Tebe Boga hvalimo - svečani hvalospjev u raznim prigodama / Te Deum laudamus (“Te Deum” hymn on solemn occasions)



14. Gospodine, pomiluj - Litanije BDM (lauretanske); predvode: Ivica Dundović i Livio Marijan / Litaniae lauretanae (Litany of Loreto, of the Blessed Virgin Mary, sung at the Rosary)
15. Zdravo zvizdo mora – himan na blagdane bl. Djevice Marije / Ave, stella maris (Hymn "Hail, Star of the Sea on feasts of the Blessed Virgin Mary)
16. Ugodit ću Gospodu... i Milo mi je što usliši Gospod – Prva antifona i psalam 115. (114.), početak Večernje za mrtve / Placebo Domino et Dilexi, quoniam audiet (First antiphon and first psalm of Requiem Vespers)
17. Pokoj vječni - Pristup Mise za mrtve / Requiem aeternam (Introitus of Requiem Mass)
18. Dan od gnjeva - Posljednica na Misi za mrtve / Dies irae (Sequence of the Requiem Mass)
19. Jaganjče Božji - Iz Mise za mrtve / Agnus Dei from Requiem Mass)
20. Smiluj se meni, Bože – Psalam 50. (51.), sprovodni napjev / Miserere mei Deus – Psalmus 50 (Psalm 50 - funeral mode)